

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 26. septembra 2008,

ktorým sa ukladajú osobitné podmienky vzťahujúce sa na dovoz výrobkov obsahujúcich mlieko alebo mliečne výrobky, ktoré pochádzajú alebo sú odosielané z Číny

[oznámené pod číslom K(2008) 5599]

(Text s významom pre EHP)

(2008/757/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 53 ods. 2 prvý pododsek,

keďže:

(1) V článku 53 nariadenia (ES) č. 178/2002 sa ustanovuje možnosť prijať v záujme ochrany zdravia ľudí, zdravia zvierat alebo životného prostredia primerané núdzové opatrenia Spoločenstva v súvislosti s potravinami alebo krmivom dovezenými z tretej krajiny, ak sa takéto riziko nedá uspokojivo zvládnuť prostredníctvom opatrení prijatých príslušným(-i) členským(-i) štátom(-mi).

(2) Európska komisia bola nedávno oboznámená so skutočnosťou, že v detskom mlieku a iných mliečnych výrobkoch v Číne sa zistila vysoká úroveň melamínu. Melamín je chemický medziprodukt, ktorý sa používa pri výrobe aminoživíc a plastických materiálov a používa sa ako monomér a prídavná látka do plastických materiálov. Vysoká úroveň melamínu v jedle môže mať veľmi vážne škodlivé účinky na zdravie.

(3) Dovoz mlieka a mliečnych výrobkov vrátane mlieka v prášku pochádzajúcich z Číny do Spoločenstva nie je povolený; avšak niektoré zložené výrobky (i.e. výrobky, ktoré obsahujú spracovaný výrobok živočíšneho pôvodu a tiež výrobok neživočíšneho pôvodu) obsahujúce spracované mliečne zložky sa mohli dostať na trhy Európskej únie.

(4) Napriek tomu, že dostupné faktické informácie naznačujú, že nie sú dovážané žiadne zložené výrobky určené na osobitné výživové účely pre kojencov alebo malé deti, určité zložené výrobky, v závislosti od ich osobitného zloženia a predovšetkým podielu mliečného výrobku v obsahu mohli byť predložené na dovoz bez toho, aby prešli systematickou hraničnou kontrolou podľa rozhodnutia 2007/275/ES o zoznamoch zvierat a výrobkov, na ktoré sa vzťahujú kontroly na miestach hraničnej kontroly podľa smerníc Rady 91/496/EHS a 97/78/ES. Vzhľadom na to, že takéto výrobky sú primárnym a v niektorých prípadoch jediným zdrojom potravy pre kojencov a malé deti, je vhodné zakázať dovoz akýchkoľvek takýchto výrobkov pochádzajúcich z Číny do Spoločenstva.

(5) Pokiaľ ide o iné zložené výrobky (ako napr. sušienky a čokoládu), ktoré sú iba malou časťou pestrej stravy, vydal Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA) na základe žiadosti Európskej komisie o posúdenie rizika súvisiaceho s prítomnosťou melamínu v zloženom výrobku stanovisko, v ktorom sa uvádza, že najväčšie riziko by predstavoval najhorší scenár, podľa ktorého by prípustný denný príjem (TDI) melamínu (0,5 mg/kg telesnej hmotnosti) mohol byť potenciálne prekročený v prípade detí, ktoré majú vysokú dennú spotrebu sušienok a čokolády obsahujúcich najvyšší podiel mlieka v prášku (ktorý sa pohybuje od 16 % do viac ako 20 %), s kontamináciou rovnajúcou sa najvyššej úrovni zistenej v mliečnom prášku z Číny, mohol byť potenciálne prekročený.

(6) Aby sa zabránilo riziku poškodenia zdravia, ktoré môže nastať v dôsledku vystavenia melamínovému obsahu takýchto zložených výrobkov, mali by členské štáty zaistiť, aby všetky zložené výrobky obsahujúce najmenej 15 % mliečného výrobku pochádzajúceho z Číny boli systematicky testované pred dovozom do Spoločenstva a aby všetky takéto výrobky, ktoré vykazujú obsah melamínu presahujúci 2,5 % mg/kg boli okamžite zničené. Táto maximálna úroveň je reakciou na potrebu zaistiť vysoký rozsah bezpečnosti. Bezpečnostné opatrenia vyžadujú, aby sa testovali aj zložené výrobky, pri ktorých nie je možné určiť obsah mliečnych výrobkov. Členské štáty by mali zaistiť, aby boli zložené výrobky, ktoré sa už nachádzajú v Spoločenstve primerane testované

(1) Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

a stiahnuté z trhu, v prípade, že je to nutné. Náklady na testy pri dovoze a náklady súvisiace s úradnými opatreniami v súvislosti s výrobkami, pri ktorých sa zistí, že nezodpovedajú príslušnej maximálnej úrovni by mali byť uhradené prevádzkovateľom potravinového podniku zodpovedným za výrobky.

- (7) Aby mohla Komisia zhodnotiť vhodnosť týchto opatrení, mali by ju členské štáty informovať o nepriaznivých výsledkoch prostredníctvom Systému včasného varovania pre potraviny a krmivá a mali by oznamovať priaznivé výsledky každé dva týždne.
- (8) Kým nezasadne Stály výbor pre potravinový reťazec a zdravie zvierat a po tom, ako boli čínske orgány informované, je vzhľadom na neodkladnú povahu danej situácie vhodné, aby sa v súlade s postupom stanoveným v prvom pododseku článku 53 ods. 2 nariadenia (ES) č. 178/2002 prijali tieto dočasné ochranné opatrenia.
- (9) Toto rozhodnutie sa opätovne prehodnotí v súlade s postupom stanoveným v druhom pododseku ods. 2 článku 53 nariadenia (ES) č. 178/2002.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Členské štáty zakážu dovoz zložených výrobkov obsahujúcich mlieko alebo mliečne výrobky, ktoré sú určené na osobitné výživové účely pre kojencov a malé deti v súlade so smernicou Rady 89/398/EHS o potravinách na určité nutričné využitie, a ktoré pochádzajú alebo sú odosielané z Číny, do Spoločenstva.

2. Členské štáty vykonávajú kontroly dokladov, totožnosti a fyzické kontroly vrátane laboratórnej analýzy pri všetkých zásielkach zložených výrobkov obsahujúcich viac ako 15 % mliečnych výrobkov a pochádzajúcich alebo odosielaných

z Číny a pri všetkých zásielkach takýchto zložených výrobkov, pri ktorých nie je možné určiť obsah mliečného výrobku. Cieľom týchto kontrol je predovšetkým určenie toho, že prípadný obsah melamínu nepresahuje 2,5 mg/kg výrobku. Zásielky sa zadržia dovtedy, kým nie sú dostupné výsledky laboratórnej analýzy.

3. Členské štáty oznámia akýkoľvek nepriaznivý výsledok laboratórnej analýzy uvedenej v odseku 2 prostredníctvom Systému včasného varovania pre potraviny a krmivá. Komisií oznamujú priaznivé výsledky každé dva týždne.

4. Členské štáty prijímajú nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie toho, aby výrobky uvedené v odseku 2, ktoré sa už nachádzajú na trhu, boli podrobené kontrolám na vhodnej úrovni na účel určenia obsahu melamínu.

5. Akýkoľvek výrobok, pri ktorom sa po kontrolách vykonaných v súlade s odsekmi 2 a 4 preukáže, že obsah melamínu presahuje 2,5 mg/kg, sa bezodkladne zničí.

6. Členské štáty zaistia, že náklady, vynaložené na vykonávanie odseku 2 uhradí prevádzkovateľ zodpovedný za dovoz a že náklady úradných opatrení prijatých, pokiaľ ide o výrobky, pri ktorých sa preukáže, že obsahujú viac ako 2,5 mg/kg výrobku uhradí prevádzkovateľ potravinového podniku zodpovedný za daný výrobok.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 26. septembra 2008

Za Komisiu
Androulla VASSILIOU
členka Komisie